

最高裁 カルメン長官へ圧力高まる

最高裁全判事が非公式会合? 「2審有罪で即逮捕」再審議か

14日にセウソ・デ・メロ最高裁判事がカルメン・ルシア長官に申し入れた「2審の有罪後に刑を執行するかどうかに関する非公式会合」が、20日に行われる可能性がある。G1サイト午後3時版記事が報じている。この話し合い次第で、この問題についての再審議を行うか否かが決まる可能性がある。月末にも逮捕の可能性があると噂されるルシア長官に直結する問題だけに注目を集めている。20日付付字紙が報じている。ペリジヤサイト20日午後4時24分付記事によれば、カルメン長官は20日と見られていた非公式会合を21日に延期し、「公式会合」にしたと報じた。

ルーラ逮捕が目前との噂で

G1サイトで20日午後7時に政治ジャーナリアは耐えられるか?」との題名のコラムを発表



カルメン・ルシア長官 (José Cruz/Agência Brasil)

「2審有罪で即逮捕」の問題に、最高裁は最終的な判断を下さなければいけないが、いまだに動きを待たせている。刑務所行きから救済するための試みにしか見られないだろう」と断定した。この件に関しては、1月にルシア元大統領が第4連邦地域裁判所(TRF4)で聖州グアラジャールの3層高級住宅を介した賄賂と資金洗浄の容疑で12年11月の実刑判決を受けた直後から、判断を明確化するべきとの議論が高まっている。

「3審後」派に転じた目されているメンデス判事は19日、「第2審後に逮捕を逃れるために人身保護令(HC)を求めた諸々の請求にまともな答えを出さな」という案件に対し、「出さない」との見解を示して注目を集めた。

カルメン長官は当初、16年10月に最高裁で行なった審議結果を生かす方向、つまり「2審有罪で刑執行する」との解釈のままで改めて投票を行なわないと強く主張してきた。

だが、16年10月時の審議結果が6対5と僅差で、それから判事が入れ替わった。また当初「2審有罪後」派だったジウマル・メンデス判事が見解を変え、ジャズ・トオリ副長官らが主張する「3審後に」派になったとの説がある。このことから、最高裁内部で再度の審議を求める声が強くなっている。

直接統治の「実験台」で成果? Vケネディから軍が撤回

【既報関連】2月16日に始まったリオ州治安部門への直接統治で、「実験台」と目されるリオ市心は、軍人300人が軍警と協力して行う巡邏活動から軍が撤退すると20日付付字紙、サイトが報じた。Vケネディは当初、軍人1400人が派遣され、犯罪組織が作ったバリケードなどの障害物を取り除く作業などを行った。現在の活動の中心は、軍人300人が軍警と協力して行う巡邏活動だ。20日、陸軍東部司令部の報道担当官カルロス・フレデリコ・シネリ大佐が、今後2週間同地区



ヴィラ・ケネディの様子 (Salvador Scofano/ GERJ)

内の軍人を撤退させる方針を明らかにした。同地区では車両の盗難や積み荷強盗の件数が減り、住民も治安回復を実感し始めた。今後、軍警は軍人の数を減らし、軍警を増やしていくという。同大佐によると、ヴィラ・ケネディでの作戦第1段階は、住民や警察車両、サイバス業者の車が自由に出入りできるようにするための障害物除去だった。ただし犯罪歴の有無を調べるために、住民や身分証明書を撮る影射行為は物議を醸した。

同判事は「何もかもを認めるわけにはいかならない。法のシステムが崩れてしまおう」と語り、「2審有罪の場合、いつでも逮捕免除をわけでは無い」との考えを改めて強調した。同判事は政治家や実業家に人身保護令を適用させる傾向が強いと、かねてから指摘されていた。

UAE/伯国/チリ路線新設 経済や観光の需要増うけ

【エミレーツ航空】航空需要の高まりにより、エミレーツ航空(UAE)が長国連邦(UAE)とチリを結ぶ新路線を新設する見込みだと、20日付付字紙が報じた。7月5日から就航し、週5便運行される。旅客の増加が期待されている。アル・リョス(伯国)を結ぶ新路線も新設の見込みだと、20日付付字紙が報じた。7月5日から就航し、週5便運行される。旅客の増加が期待されている。

東西南北

【ジョアン・ドリア聖市長は19日、聖州知事選出馬に伴い、市長を辞任することに関して「離婚のようなもの」と喩え、同氏いわく「数多くのカップルが自分たちの結婚生活に満足していない」と認めるわけにはいかならない。法のシステムが崩れてしまおう」と語り、「2審有罪の場合、いつでも逮捕免除をわけでは無い」との考えを改めて強調した。同判事は政治家や実業家に人身保護令を適用させる傾向が強いと、かねてから指摘されていた。

【マニオン州サンルイで18日、母親が生後7カ月の男の子を30メートル下の川に意図的に落としたが、背中に刺さる傷を負っただけで奇跡的に助かる出来事が起きた。経緯から「どうせ聖州知事も大統領に登りつめるための踏み台なのでは」と穿った見方をする人は現れそう。聖州にどこまで誠意を示せるか。

【川はちょうど浅瀬にたっており、落ちた地点が柔らかい泥になっていたから大丈夫と見られた。救出先は病院医師によると「奇跡が起きた」とのこと。23歳の母親は殺害容疑で既に逮捕されている。警察は母親の精神的障害を疑っているという。サッカーのセレソンのロシアでの親善試合は、23日、左サイドバックの代理選手として急遽イスマイリー(シヤフター・ドネツク)が20日に召集された。伯国では無名で、数日前にフイリベ・ルイスの負傷で召集されたアレックス・サンドロも負傷で、いわば「二代打の代打」と呼ばれた格好だ。この召集の幸運をW杯本番まで続けさせることができるか。

教育改革 中等教育課程4割を遠隔で

【ミシエル・テメル大統領(民主運動・MDB)は、中等教育課程の4割を遠隔授業で履修出来るようにする案を持っており、20日付付字紙(F)紙が報じた。昨年2月に中等教育改革法の成立する過程において、遠隔授業の是非について意見が割れ、結果的に遠隔授業は認められなかった経緯がある。中等教育改革法の成立により、教育省は全国中

等教育カリキュラムが改定されると、週5日の授業の4割を遠隔で受け、週間に3日だけ通学すればよいケースも発生する。教育省の内部機関、全国教育審議会(CNE)は、「CNEは、教育機関で行われる内容は全て遠隔授業が可能」とする提言もDNCNに盛り込んでいる。もしこれが議会承認されると、この不安も専門家から進んでいる。現在伯国では690万人が公立校で中等教育を受けている。15〜17歳の中等教育適正年齢全体の14.6%にあたる150万人は中等教育に進んでいない。

【中等教育改革法は、カリキュラムの6割は共通科目を学習し、残り4割は「言語」「自然科学」「人文科学」「数学」「技術教育」の5分野から一つを選んで履修できると定められており、CNEの提案で

【力ではどうにもできない事情があつて別れる。簡単に裏切った」と言っただけで済む問題ではない。このこと。さらにドリア氏は「聖市を捨てるわけではない。聖州知事になれば聖市のことを含めた行政を行なうから」と、あくまで聖市との関係が続くことに強調している。ただし、これまでも傷を負っただけで奇跡的に助かる出来事が起き

た。川はちょうど浅瀬にたっており、落ちた地点が柔らかい泥になっていたから大丈夫と見られた。救出先は病院医師によると「奇跡が起きた」とのこと。23歳の母親は殺害容疑で既に逮捕されている。警察は母親の精神的障害を疑っているという。サッカーのセレソンのロシアでの親善試合は、23日、左サイドバックの代理選手として急遽イスマイリー(シヤフター・ドネツク)が20日に召集された。伯国では無名で、数日前にフイリベ・ルイスの負傷で召集されたアレックス・サンドロも負傷で、いわば「二代打の代打」と呼ばれた格好だ。この召集の幸運をW杯本番まで続けさせることができるか。

「国が責任放棄」との批判も

【中等教育改革法は、カリキュラムの6割は共通科目を学習し、残り4割は「言語」「自然科学」「人文科学」「数学」「技術教育」の5分野から一つを選んで履修できると定められており、CNEの提案で

【力ではどうにもできない事情があつて別れる。簡単に裏切った」と言っただけで済む問題ではない。このこと。さらにドリア氏は「聖市を捨てるわけではない。聖州知事になれば聖市のことを含めた行政を行なうから」と、あくまで聖市との関係が続くことに強調している。ただし、これまでも傷を負っただけで奇跡的に助かる出来事が起き

た。川はちょうど浅瀬にたっており、落ちた地点が柔らかい泥になっていたから大丈夫と見られた。救出先は病院医師によると「奇跡が起きた」とのこと。23歳の母親は殺害容疑で既に逮捕されている。警察は母親の精神的障害を疑っているという。サッカーのセレソンのロシアでの親善試合は、23日、左サイドバックの代理選手として急遽イスマイリー(シヤフター・ドネツク)が20日に召集された。伯国では無名で、数日前にフイリベ・ルイスの負傷で召集されたアレックス・サンドロも負傷で、いわば「二代打の代打」と呼ばれた格好だ。この召集の幸運をW杯本番まで続けさせることができるか。

【力ではどうにもできない事情があつて別れる。簡単に裏切った」と言っただけで済む問題ではない。このこと。さらにドリア氏は「聖市を捨てるわけではない。聖州知事になれば聖市のことを含めた行政を行なうから」と、あくまで聖市との関係が続くことに強調している。ただし、これまでも傷を負っただけで奇跡的に助かる出来事が起き

国際派日本人養成講座作者 伊勢雅臣氏の厳選シリーズ第3弾!

世界が称賛する日本の経営

近年の日本企業は、欧米の株主資本主義的経営こそ最新の経営と思いつつ、「三方よし」を追及している。しかし、人間が成長する存在であることを考えれば、日本の経営の方が経済的パフォーマンスも良く、人々や社会を幸福にするパワーもはるかに優れている。今日の優れた欧米企業は、そのことに気づき、日本の経営を咀嚼し、追及している。

本書は、先人の足跡をたどること、読者に日本の経営を目的として思い出し、それができれば、日本の企業人、企業、日本国全体が、活力を取り戻すと信じています。

1冊1,000リアル 限定販売 残り30冊!

【お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部 TEL:(11) 3340-6060
【郵送でのご注文は日系書店まで】
太陽堂:(11)3208-6588 / フォノマギ竹内書店:(11)3104-3399 / 高野書店:(11)3209-3313

【日ポ両語】

ブラジル

日本移民の百年

Cem Anos da Imigração Japonesa no Brasil através de Fotografias

ブラジル日本移民史料館・ブラジル日本移民百年記念協会百年史編集委員会編

第一回移民船 出港から100年 日系人の苦闘と 栄光の歩みをたどる 厳選した写真に 詳細な解説を付した 決定版!

日本移民 110周年に向け 日本から再入荷! R\$100

【販売・お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部 TEL:(11) 3340-6060
【日系書店でも販売中/郵送での注文も日系書店へ】
■太陽堂:(11)3208-6588 ■フォノマギ竹内書店:(11)3104-3399 ■高野書店:(11)3209-3313

鋼材の「津波」避けたい欧州 セーフガードを適用へ

悲観的状況がさらに悪化しかねない情勢だ。欧州連合(EU)が、鋼材とアルミ材の輸入を規制する計画を進めており、ブラジルと諸外国が一致して反発している。

アンチ・ダンピング課税が課税されたことでの規模を縮小した経緯がある。EUは、追徴税の理由としてアメリカが示した安全保障問題は理由にあたるものではないと主張しており、EUがアメリカに報復する権利があると受け止めている。EUがその対象として検討している品目には、パイロン、スキー、オレンジジュース、トウモロコシ、シャツ、ジュース、化粧品その他の消費財が含まれており、二輪車や船舶も挙げられている。EUとしては、輸入全体に対するセーフガード

ブラジルも諸外国も猛反対



ドナルド・トランプ大統領

鋼材輸出国がEUを手始めにその膨大な鋼材を他の市場に振り向けようとすることを意味する。EU側は、低廉な鋼材が欧州市場で「津波」を引き起こすのを避けるため、輸入急増から一般産業を保護するため、一般的に3年にわたって適用される緊急のセーフガード(保護措置)を導入する方針だ。

ブラジル産鋼材のEU向け輸出は2017年建設機械や工作機械に使用される熱間圧延鋼に対してトントン当たり53.4ユーロから63ユーロの

アメリカ市場向けの鋼材輸出で第2位のブラジルは、このほどドナルド・トランプ大統領が導入する方針を固めた追徴課税に大きな打撃を受けるのは確実な状況。これに加えて、28カ国で構成するEUの規制の影響も受けることになる。

欧州委員会のセシリア・マルムストローム委員(貿易担当)は、トランプ大統領が発表した25%の追徴課税について、1500万トンの鋼材の参入規制につながることを主張している。これは

サンタカタリーナ州工業連盟(FIEES)と共同でこの事業を推進しているWEGとエンジーが、計画通りブラジルの建設機械や工作機械に使用される熱間圧延鋼に加速するための計画に着手した。

同連盟によるとこの業界の最大の課題は、資金調達だ。FIEESと共同でこの事業を推進しているWEGとエンジーは、計画通りブラジルの建設機械や工作機械に使用される熱間圧延鋼に加速するための計画に着手した。

建設機械市場が回復中
需要バランスが取れた状態に

フォーカス・グループとラットホーム、クレイン、その他の建設機械は、不況下で需要が激減した。6年にGDPに占める担税負担の拡大は2016年に前年比0.46ポイント上昇してGDP比33.29%に達したことから、昨年開始した傾向という。2017年と同様に、非経常的な減入が担税率の上昇を支えた。とりわけ、連邦税務局による2017年の違反行為通知書で、前年の143.4億3千万レアルを68.5%

だが、ブラジルとアメリカの二国間貿易をよく知る専門家のひとり、ブラジルの報復の第一弾が、非課税でその枠も大きく引き上げることが可能な状態で輸入されているパイオエタノール(目立たない)戦略)を採用している。(8日付掲載)

ブラジル政府は、少なくとも現時点において、アメリカの一方的な措置の詳細に関して発表を待ち受け、とりわけ批判的なトーンを避けるという「ロー・プロファイル(目立たない)戦略」を採用している。

ネスレがネスカフェ・ゴールド・ブレンドを刷新。スイスのロンドンから30キロに位置するオルベの研究所では、3種類のなかから来場者に対して「好き嫌い」が行われている。

ネスレは、3月にリリースするこの新「ゴールド・ブレンド」の、よりフレッシュな香り、消費者が気づいてくれること、リニューアルにおいて決定的に重要な要素と位置付けている。

自動車部品が工業の財産を侵害している主張を退ける自身の考えを示している。(14日付掲載)

2017年11月に始まったこの訴訟でCADは、意見招請のために中断しているが、21日に審理を再開する予定。議案の提出者であるパウロ・ブルニエル委員

太陽光発電事業が加速
WEGとエンジーが共同で

サンタカタリーナ州工業連盟(FIEES)と共同でこの事業を推進しているWEGとエンジーは、計画通りブラジルの建設機械や工作機械に使用される熱間圧延鋼に加速するための計画に着手した。

建設機械市場が回復中
需要バランスが取れた状態に

フォーカス・グループとラットホーム、クレイン、その他の建設機械は、不況下で需要が激減した。6年にGDPに占める担税負担の拡大は2016年に前年比0.46ポイント上昇してGDP比33.29%に達したことから、昨年開始した傾向という。2017年と同様に、非経常的な減入が担税率の上昇を支えた。とりわけ、連邦税務局による2017年の違反行為通知書で、前年の143.4億3千万レアルを68.5%

自動車部品が工業の財産を侵害している主張を退ける自身の考えを示している。(14日付掲載)

2017年11月に始まったこの訴訟でCADは、意見招請のために中断しているが、21日に審理を再開する予定。議案の提出者であるパウロ・ブルニエル委員

BRFへの貸付限度額引下げか
銀行が株主対立を危惧

大手銀行が、食品大手BRFに対して、自動更新する貸付限度額の引き下げを検討している。た

B-sideからのお知らせ
龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部1期生(昭和40年卒)でパラグアイ在住の島崎允也(しまざき・ゆ)氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。

クリッピング調査や翻訳もお任せください

お問い合わせは、サイト運営会社のB-Side Solutions Ltda.へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

税負担 17年にGDP比約33%増 収税局の強力な査察などで

連邦税務局が前例のない強力な査察を実施したことに加えて、石油ロイヤルティの急増、税金の分納特別プログラム(PERP)の実施といった要因が後押しし、2017年の税負担は、GDP比で前年を0.34%

ポイント上回る33.6%を記録した。2013年に記録した33.6%まで再び上昇した格好だ。2015年は32.8%だった。エコノミストのジョゼ・ロベルト・アフォンソ氏とクレール・バ

連邦政府に関連したものは12月までの確定データ、州政府と市役所を基に、名目額に対して地方自治体が個別に発表している変動を適用した推算額で金額を産出した。

今回の研究によると、税負担の拡大は2016年に前年比0.46ポイント上昇してGDP比33.29%に達したことから、昨年開始した傾向という。2017年と同様に、非経常的な減入が担税率の上昇を支えた。とりわけ、連邦税務局による2017年の違反行為通知書で、前年の143.4億3千万レアルを68.5%

非経常的な減入が担税率の上昇を支えた。とりわけ、連邦税務局による2017年の違反行為通知書で、前年の143.4億3千万レアルを68.5%

この建設機械市場が回復中
需要バランスが取れた状態に

フォーカス・グループとラットホーム、クレイン、その他の建設機械は、不況下で需要が激減した。6年にGDPに占める担税負担の拡大は2016年に前年比0.46ポイント上昇してGDP比33.29%に達したことから、昨年開始した傾向という。2017年と同様に、非経常的な減入が担税率の上昇を支えた。とりわけ、連邦税務局による2017年の違反行為通知書で、前年の143.4億3千万レアルを68.5%

自動車部品が工業の財産を侵害している主張を退ける自身の考えを示している。(14日付掲載)

2017年11月に始まったこの訴訟でCADは、意見招請のために中断しているが、21日に審理を再開する予定。議案の提出者であるパウロ・ブルニエル委員

BRFへの貸付限度額引下げか
銀行が株主対立を危惧

大手銀行が、食品大手BRFに対して、自動更新する貸付限度額の引き下げを検討している。た

B-sideからのお知らせ
龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部1期生(昭和40年卒)でパラグアイ在住の島崎允也(しまざき・ゆ)氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。

お問い合わせは、サイト運営会社のB-Side Solutions Ltda.へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

B-side 経済ニュース速報 & データベース

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入力・交換したい

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社のB-Side Solutions Ltda.へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

ニッケイ俳壇

(975)

富重久子 選

森川 玲子

◎とび魚の胸鰭をたみ売られり
 ◎予定なく読書三昧カナルバル
 ◎ひとり居の小鍋湯気立つ夜寒かな
 家中の鏡磨くや窓の秋
 木植打つ角の修理店秋の暮

◎「とび魚」とは懐かしい。移民船で大海原を渡る時、魚が傍を暫くついて泳いでいたのを皆で眺めたが、あれは飛び魚であつた。
 勇敢なあの飛び魚が、魚台の上に並べられ売られている。「胸鰭をたみ」とあつて、一層哀れな姿である。しみじみ心に染むる佳句であつた。

◎何時も忙し作者である。少しでも暇がある本を読んでいる姿を見る。きつと方ルナルバルの頃は、仕事も片付き読書の時間がゆつくりあつて、誰憚ることなく「読書三昧」に過つたのであつた。
 ◎この俳句も、作者の飾り気の無い想いのこもつたもので、巻頭俳句として推奨する。

◎マネキンも破れモードで夏来る
 ◎今世は計る術なし只取虫
 蝸牛一生背負ふ重き殻
 来し方は人生の極夏の雲

◎「破れモード」には驚く。若い者だけの流行かと思つたが、いい年をした娘までが

◎「破れモード」には驚く。若い者だけの流行かと思つたが、いい年をした娘までが

◎「破れモード」には驚く。若い者だけの流行かと思つたが、いい年をした娘までが

膝の抜けたついでスポンを履いているのであきれるが、「これ、流行なのよ」と笑つている。
 ◎この度中々いいセンスの佳句であつた。

◎ねばねばを五角の英にオクラかな
 ◎新涼や駅まで歩く老二人
 ◎新涼やどの道行くもパン屋へと
 ◎カルナルバル日本ダンサートップ記事

◎この頃時々オクラを食べるが、この野菜は特別美味しいとは思われないが体によいとの事。
 ◎「五角の英に」とあるが、よく見ると確かに五角の英にきちんと身が入つていてねばねばする。
 ◎野菜にも綿密な観察眼を持つて見ると、こうして何でも無い様なことでも、しつかりとした写真俳句が出来るもので、佳句であつた。

◎町の中寂しき色に旅人木
 ◎名街道起伏ゆるやか鱈雲
 ◎咲きつて美(は)しき一と日を花芙蓉
 ◎夜明け今すでに菜園の天下なる

◎「旅人木」は、高さ二十メートル以上に、もなるがその基部に水を蓄えているので、それを旅人が飲み(た)びとの(き)の名がある。
 ◎「寂しき色に」とあるように、その名からして町外れにぽつんと立っている旅人木の姿が想像される佳句であつた。

◎鯛雲今に変わらぬボンブ小屋
 ◎鯛雲故国を埠頭に置いて来し
 ◎衣被き賑はつて居る刺人会

◎手作りのまだあたたかき新豆腐
 ◎初秋や仏壇の花日持ち良
 ◎放牧の彼方に見ゆる野菊晴
 ◎深呼吸初秋の風思ひつき

◎田舎に居るときは、隣近所から良く手作りの豆腐を頂いたものである。手作りはやっぱり何となく重みがあつて食べ応えがある。
 ◎また出来立ての暖かい新豆腐を頂いた時の、作者の様子が伺える嬉しい佳句であつた。

◎祖父の庭ふと思ひ出す秋の花
 ◎ほのかなるソナタの調べの秋
 ◎葉の陰に赤一点の唐辛子
 ◎カーニバル過ぎれば秋はすぐそこに

◎「秋の花」は日本人なら、きつと庭があれば片隅にこの秋の苗を植えて、増やして行くと思う。それくらい秋の花は日本人の誰でも好きな花である。私も今はペラペラに少しばかりの秋の葉が茂つているが、何とかしてもう少し増やしたいと思つている。
 ◎この句も、お祖父さんの庭の秋の花が、忘れられないのである。秋は本場に目立たないが、美しく上品な忘れられない花である。

◎尖塔に稲妻赤くかかりけり
 ◎億年の瀑布の響き永久(こと)しなへ
 ◎瀧飛沫スマホ諸共濡れぬずみ
 ◎黒百合にまつる歌や恋の花

◎生甲斐とて踊り明かすもカルナルバル
 ◎鯛雲さらり後継つ鯛の子
 ◎亡き父の里の便りや親子栗鼠
 ◎植物園入り降りて親子栗鼠

◎カルナルバルの間中、アパートの前を笛や太鼓の囃子に合わせ莫大の人が集まり、何かに憑かれて狂つたように踊つて通り、大変な騒ぎが何時も続いた。
 ◎ブルジョアにとつてカルナルバルはきつと一年中待っている、生甲斐なのであるうとつくづく感心させられる。

◎バモンニヤを食へて行楽日和かな
 ◎葉野菜の瑞々しきよ秋来る
 ◎一荒れの雨止みし庭秋来る
 ◎旧道に沿ふ村や町花ハエイジヨ

◎日記には何でも書けるお正月
 ◎ヒエターチ
 ◎森の木々眺め散歩の半時間
 ◎夏盛りひらひら咲ける赤き花

◎秋も四月までです。少し仲秋の季節を書いておきましょう。(参考になさって下さい。)

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ 友田の知らせに 穂野ミツエ
 ◎秋深し 山岡 秋庭
 ◎秋なすび嫁にすするまよ 邂逅の折紙の友夜秋 青木 駿浪

◎秋の月惑心をあすけ卒卒 合掌すその手が秋の蠅を打つ 吉田しのぶ
 ◎ウィンドーに仮装人形 幾人もの異人會長女性の病むと言ふ

「最小限の実力組織」削除

自衛隊明記の9条改憲案

自民、必要な自衛を目的

【共同】自民党の細田博之憲法改正推進本部長らがまとめた憲法9条改正の修正条文案が19日、判明した。戦力不保持などを定めた9条2項を維持しつつ、「必要な自衛を目的として、自衛隊を保持する」と明記した。これまでは内閣法制局の国会答弁などを踏まえ、「必要最小限の実力組織」として自衛隊を保持するとの案で取りまとめられてきたが、党内から定義があいまいなどの異論が出たため削除した。党関係者が明らかにした。

皇太子さま水フォーラムに 日系人と懇談も

【ブラジル共同】皇太子さまは19日午前、日本時間同日午後、ブラジルの首都ブラジリアで「第8回世界水フォーラム」の開会式に出席された。英語でありながら、水に関する歴史や上質の水に関する情報共有の経緯と知恵を共有し、水を保全し利用するために協力しなくてはならない」と強調した。干ばつや洪水などの災害だけでなく、衛生的な水を確保できないことによる貧困など世界的な課題の根底に、水問題が関係していることを指摘。「水に関する歴史や文化をひもどくことなしに、水問題を解決することはできない」と語り掛けた。

【ブラジル共同】皇太子さまは19日午前、日本時間同日午後、ブラジルの首都ブラジリアで「第8回世界水フォーラム」の開会式に出席された。英語でありながら、水に関する歴史や上質の水に関する情報共有の経緯と知恵を共有し、水を保全し利用するために協力しなくてはならない」と強調した。干ばつや洪水などの災害だけでなく、衛生的な水を確保できないことによる貧困など世界的な課題の根底に、水問題が関係していることを指摘。「水に関する歴史や文化をひもどくことなしに、水問題を解決することはできない」と語り掛けた。

今年もオザスコが総合優勝

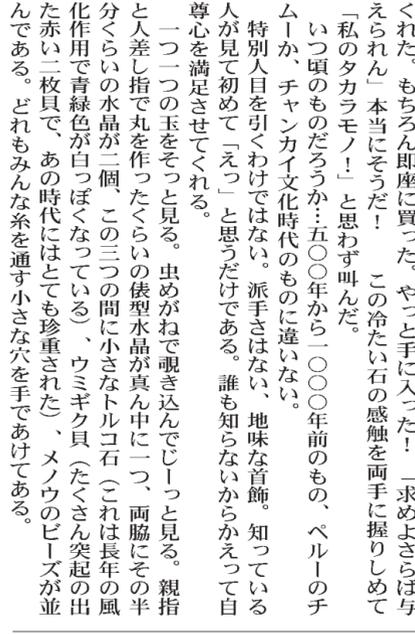
UCES 相撲選手権大会

【UCES、山村敏明会長】主催の聖州大会予選を兼ねたUCES相撲選手権大会が4日、オザスコ市文化体育協会で行われた。男子は第40回、女子は20回目となった。約200人の力士が年齢別のカテゴリーに分かれ、男女ともにオザスコチームが総合優勝を果たした。

女子の部が20年目を迎える州大会に出場する。UCES相撲選手権大会を兼ねたUCES相撲選手権大会が4日、オザスコ市文化体育協会で行われた。男子は第40回、女子は20回目となった。約200人の力士が年齢別のカテゴリーに分かれ、男女ともにオザスコチームが総合優勝を果たした。



今年も白熱した同大会



展示されている雛人形

国際交流基金サンパウロ センター内図書館で雛人形展

【サンパウロ共同】国際交流基金サンパウロセンター内図書館で、4月28日まで、雛人形展が開催されている。約15点の雛人形の展示のほか、雛人形の歴史的背景を解説パネルで紹介する。また、折り紙や押し絵、和紙絵作品も展示されている。

【肥前国風土記】(八世紀成立)の中の一節である。美しい玉をもっている。大切に誰にも見せず一人眺めて楽しんでい。たとえ天子の命令であってもこの玉を手放すことはない。この玉というのは、かつてシルクロードを通って来たガラス玉だったのである。さぞかし珍しく、美しく、魅力的だったのである。しかし玉くわいで大変な愛着心と執着心である。とは言うが、私だつて「玉」を戸棚の奥からそと出して、時々一人で眺めてウヒヒと喜んでい。さらさら千年以上昔の人間となら変わりはない。ただ私の好みは、さらさら光る宝石、ダイヤモンドの類ではなく発掘品のまだ土まですりつぶれているような汚らしい玉が「愛しみて固く秘す」なのだ。

「国際社会の結束を」 水と災害で、皇太子さま

【ブラジル共同】19日午後、日本時間20日午前、第8回世界水フォーラムで「水と災害」をテーマにした会合に出席し、英語で講演された。地球温暖化などによる水害に直面する自らの脅威に訴え、国際社会は結束して対処していく必要がある」と主張した。

「引き続き、私も強い関心を持って見守っていきたい」と締めくくった。今後水問題に取り組む決意を示した。

伝どこから来たの

【結婚相手よ。これから食事に行くの、今から出かけるけどごめんね。あのね、オ・オ・ガ・ネ・モ・チ」と言っていたらそうにウインクした。ハンドバックから口紅を取り出すと、売り物の鏡の前でもう一度化粧直しをしてソワソワと使用人に二言三言話してから、「じゃあね、また来てね」と言って出口の方に向かった。

とびらの前で振り返って、店中に響くような大きな声で、「あなた絶対整形したほうがいいわよ。それから髪も染めなげな」と言う。そう言うと尻を振って体中から女を散らせながら出て行った。雨は小降りになった。来た道をゆくり戻りながら、今更顔を整形したって頭の中まで整形できないならば、「運きに失した」ということであろうか。今は馬鹿にされてもしょうがない。

首飾り

【この人美(よ)き玉有(も)たり、愛しみて固く秘す。定めて命に服(まつら)ふことを肯(う)らなはし。】

これは「肥前国風土記」(八世紀成立)の中の一節である。美しい玉をもっている。大切に誰にも見せず一人眺めて楽しんでい。たとえ天子の命令であってもこの玉を手放すことはない。この玉というのは、かつてシルクロードを通って来たガラス玉だったのである。さぞかし珍しく、美しく、魅力的だったのである。しかし玉くわいで大変な愛着心と執着心である。とは言うが、私だつて「玉」を戸棚の奥からそと出して、時々一人で眺めてウヒヒと喜んでい。さらさら千年以上昔の人間となら変わりはない。ただ私の好みは、さらさら光る宝石、ダイヤモンドの類ではなく発掘品のまだ土まですりつぶれているような汚らしい玉が「愛しみて固く秘す」なのだ。

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛

o Jeitinho no Japão para os brasileiros

ブラジル人のためのニッポンの裏技

Guia Prático para viver no Japão

日本語とポルトガル語の勉強にすぐ便利
面白くて分かりやすい
画像付き日常生活の会話
カテゴリー別、辞書付き
日本の生活ガイドにも

ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで

ニッケイ新聞社 11-3340-6060 ●太陽堂 11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399

特別価格 R\$50

皇太子殿下ご来伯を歓迎

首都



10年振りのご来伯となった皇太子殿下

日系社会代表者が大使館で 励ましの言葉に感激

【ブラジリア発】皇太子殿下は18日午後4時半から5時15分にかけて、在ブラジリア日本大使館で開かれたブラジル日系社会代表者レセプションに出席された。ブラジルご訪問は明治時代の1982年、移民100周年の2008年に続く3度目。皇太子ご訪問は皇太子殿下ご来伯は、出席者一人一人の心に深く響き、励ましの言葉を贈られた。

「ブラジリア発」皇太子殿下は18日午後4時半から5時15分にかけて、在ブラジリア日本大使館で開かれたブラジル日系社会代表者レセプションに出席された。ブラジルご訪問は明治時代の1982年、移民100周年の2008年に続く3度目。皇太子ご訪問は皇太子殿下ご来伯は、出席者一人一人の心に深く響き、励ましの言葉を贈られた。

18日から23日まで首都ブラジリアで開催される「第8回世界水フォーラム」に出席するため、私的にブラジリアをご訪問された殿下。米マイアミ視察後、レセプションに臨まれた。

緊張した面持ちで参加者が到着を待たず、殿下が到着を待たずと自然と拍手が沸いた。在外公館管轄区毎に分かれた8グループと連邦議員ら要人1グループの計9グループに分かれ、山田彰大使が付き添って懇親を深められた。

「200周年に続くよう、若い人たちに多く参加してほしい。先ず皇太子殿下にご接見を賜ったというブラジル日本文化福祉協会の呉屋春美会長は「10年前とお変わりないですね」と話したところ、殿下は「懐かしいですね」と懐古されたという。呉屋会長は「どんな話も真摯に聞いてくださる。その思いやり、優しいお姿は10年前と全くお変わりない」との印象を語った。

日本移民110周年祭典委員会の菊地義治実行委員長が自己紹介をする際、殿下は「どのような式典をするのですか」とお尋ねになったという。

式典概要を説明した上、200周年に続くよう、若い人たちに多く参加してほしい。先ず皇太子殿下にご接見を賜ったというブラジル日本文化福祉協会の呉屋春美会長は「10年前とお変わりないですね」と話したところ、殿下は「懐かしいですね」と懐古されたという。呉屋会長は「どんな話も真摯に聞いてくださる。その思いやり、優しいお姿は10年前と全くお変わりない」との印象を語った。

イタペセリカ日本語学校 80周年記念誌「心豊かに」

2015年に創立80周年を迎えたイタペセリカ・ダ・セーラ市に位置する同校(校長 牧山純子)が、このたび記念誌「心豊かに」を発刊した。同校の歴史や卒業生、在校生の言葉などが掲載されている。

「色んなご公務をこなしていらっしやいますし、つつがなく陛下の後を継がれるでしょう」と語った。連邦直轄区の日伯文化交流・日系人としての若者、の意識を高め、日伯交流に貢献していきたい。

「お元気で活動を続けていってほしい」と話した。入籍希望者は田畑さんまで(電話)11-4147-1459)連絡を。

大塚弥生さんが佳作に 泉佐野市のタオル筆絵手紙で

絵手紙や書道を教えている大塚弥生さん(73、山口県)が、聖市在住の筆で描く絵がみこくエール(大阪府泉佐野市教育委員会主催)の佳作に選ばれた。19日に来社して喜びを語った。

「タオル筆」とは、使った古きタオルを割り箸に巻きつけて輪ゴムで止めたもの。タオルの産地、大阪府泉佐野市が、つたない教育、絵手紙文化の更なる広がりを目指して行っている。日本全国や海外から1937点

第65回全伯川柳大会

パナ州州都ロドリーナ市のふらら川柳社(荒井花生代表)が主催する第65回全伯川柳大会の吟句を募集している。未発表の課題吟(自由吟)のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。

伯川柳大会

パナ州州都ロドリーナ市のふらら川柳社(荒井花生代表)が主催する第65回全伯川柳大会の吟句を募集している。未発表の課題吟(自由吟)のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。課題吟のみ3句でも可。

四世ビザ、4月から解禁か お仕事.com代表に聞く

【既報関連】四世ビザ解禁が4月に行なわれる可能性がある中、先ごろ行なわれたパブリックコメントで公開された試案の許可条件に関して、派遣会社の声を聞いた。

聖市リベルダーデ区のビザ取得代行業者「お仕事.com(ドットコム)」社代表のコー・パソスさん(42)は、日系四世への特別定住者ビザを発給を実現させるために2014年から署名活動などを行なってきた。

パソスさんは日系四世向け特別定住者ビザの情報発信ページ「Visto japonese para yonsei, quarta geracao」をFacebook上に作り、通信アプリ「WhatsApp」でも四世のグループを作り情報交換している。パソスさんによると、四世から日本定住が可能でビザに関する問い合わせが増え始めたのは2011年頃だったという。

「不況の伯国では卒業しても仕事がない。もと「査証発給の条件厳しすぎる」

「査証発給の条件厳しすぎる」

パソスさんは昨年、調査するアンケートサイトを設置した。回答した1万2364人の日系四世の内約66%が18〜30歳、約30%が30〜40歳、約30%が40歳以上だ。それ以外が18歳以下となる。

さらに回答者の約半数が既婚者という結果も出た。パソスさんは今回の調査結果を踏まえて「一年齢制限は特におかしい」と一言、「この結果からすれば四世の平均年齢は46歳。高齢者の四世もいる。30歳以下という制限では多くの四世が希望を失うことになる」と語った。

大塚弥生さんが佳作に 泉佐野市のタオル筆絵手紙で

絵手紙や書道を教えている大塚弥生さん(73、山口県)が、聖市在住の筆で描く絵がみこくエール(大阪府泉佐野市教育委員会主催)の佳作に選ばれた。19日に来社して喜びを語った。

「タオル筆」とは、使った古きタオルを割り箸に巻きつけて輪ゴムで止めたもの。タオルの産地、大阪府泉佐野市が、つたない教育、絵手紙文化の更なる広がりを目指して行っている。日本全国や海外から1937点

大塚弥生さんが佳作に 泉佐野市のタオル筆絵手紙で

絵手紙や書道を教えている大塚弥生さん(73、山口県)が、聖市在住の筆で描く絵がみこくエール(大阪府泉佐野市教育委員会主催)の佳作に選ばれた。19日に来社して喜びを語った。

「タオル筆」とは、使った古きタオルを割り箸に巻きつけて輪ゴムで止めたもの。タオルの産地、大阪府泉佐野市が、つたない教育、絵手紙文化の更なる広がりを目指して行っている。日本全国や海外から1937点

大塚弥生さんが佳作に 泉佐野市のタオル筆絵手紙で

絵手紙や書道を教えている大塚弥生さん(73、山口県)が、聖市在住の筆で描く絵がみこくエール(大阪府泉佐野市教育委員会主催)の佳作に選ばれた。19日に来社して喜びを語った。

「タオル筆」とは、使った古きタオルを割り箸に巻きつけて輪ゴムで止めたもの。タオルの産地、大阪府泉佐野市が、つたない教育、絵手紙文化の更なる広がりを目指して行っている。日本全国や海外から1937点

病氣平癒・健康祈願 **南米神宮**
R. Estado de Israel, 76
Vi. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.templointoista.org.br

健康食品 **kenko hirose**
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(バロン・デ・イグアペ街とガルボン・フエノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

袋入りチャンポン **五木庵**
1袋3.5リアル
3袋で10リアル
賞味期限 間近につき 驚きの 特別価格!
ラーメンも引き続き販売中

Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas. **VIAÇÃO GARCIA**

LONDRINA / SÃO PAULO				SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class	10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class	15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD	23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO				SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista		Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD	21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

Dr. MONICA Y. MORISHITA 電気鍼療法 もぐさ レーザー
Biomédica 生物医科学
Pós-Graduação em Acupuntura
大学院で針灸学を専攻いたしました 磁石による治療
LOCAL: Rua Thomaz Gonzaga, 95-M (Iwate-kenjinkai)
Liberdade - São Paulo - SP (perto do metrô Liberdade)
contato: (11)99236-3956 "Recados no WhatsApp"
E-Mail: monicamorishita@yahoo.com.br

健康食品 **kenko hirose**
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(バロン・デ・イグアペ街とガルボン・フエノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

Molhos Maruiti: para cada receita, um molho especial. **MARUITI**
www.maruiti.com.br

